EN

User manual
BLUETOOTH® HEADPHONES
Model: ULTRABEATANC

Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.
Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties.
Celly S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Warnings
Avoid listening at extreme volumes, particularly for prolonged periods of time when using the product.
If you use the product at an excessively high volume, you could permanently damage your hearing. Listen at a moderate volume.
Audio warnings, alerts and environmental noises may sound different when wearing the product.
Be aware of how these signals differ in terms of their sound so that you are able to recognize the signals in corresponding situations.
Do not use the product when driving motor vehicles, cycling, when operating machines or in other situations where impaired awareness of noises in your surroundings could pose a risk to you or others. At the same time, also observe the legal regulations and provisions in the country where you use the product.
To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure on the product.
Keep the product away from humidity, water or other liquids.
Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer.
Do not try to modify, repair or disassemble the product.
Do not use a damaged product.
Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product.
Do not immerse the product in water or other liquids.
There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it.
Keep the product out of reach of children.
Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision.
Make sure that children do not play with the plastic wrapping.
They may swallow it when playing and suffocate.
Make sure children do not remove any small parts from the product and play with them.

Charging
On first use, charge the battery to full capacity.
To recharge, connect the charging cable to the product charging port by connecting it to the USB port (5V, 1A) of a battery charger / pc. The red light indicates that the product is charging, when the light goes out, the charge is complete.

Automatic reconnection
Once the headset and device have been paired once, they will automatically be reconnected when your device's Bluetooth® is turned on and in range.

Multifunction keys

	Single click	Long press
Bluetooth®	Play/Pause Answer/refuse call	Turn on/off
+	Volume +	Next song
-	Volume -	Previous song
	Down	Up
ANC Slider*	ANC off	ANC on

*The Active Noise Canceling (ANC) function, if activated, allows the total elimination of background noise.

Switching on and pairing
Turn on the headset by holding down the Bluetooth® power button, you will hear the "power on" alert. After the headphones are turned on you will hear the "pairing" warning. Activate Bluetooth® on your device, go to the Bluetooth® menu and select ULTRABEATANC, then select "pair" to connect the headphones with your smartphone. You will hear the "connected" warning when the pairing is completed. If a password is requested, type "0000". To turn off the headphones, press and hold the Bluetooth® button, you will hear the "power off" warning.

Maintenance
1. Do not use abrasive solvents to clean the product;
2. Do not damage the product with any type of sharp object as it may scratch it or damage it;
3. Keep the product away from high temperatures, dust and moisture.

Technical specifications
- Bluetooth® version: 5.0
Software: DSP7835VC_24C512_CELLY_20191010
- Charging time: 2.5 h
- Battery: Li-polymer Battery 3,7V/300mAh (1.11Wh)
- Microphone sensitivity: -42 ± 3dB
- Frequency response: 20Hz - 20kHz
- Frequency range: 2.4GHz-2.4835 GHz
- Rated power: 10mW
- Maximum power: 20mW (MAX)
- Operating radius: 10m
- Talk time: 16h
- Playing time: 16h
- Standby time: 300h
- Size: 20x17x8 Cm
- Operating temperature: 0 º - 40 º C
- Weight: 251g
- Maximum radiated power: < 20mW

CUSTOMER'S INFORMATION FOR RIGHT WASTE OF THIS PRODUCT (Directive 2013/56/EU)
This marking on the product or its packaging means that the product at the end of its life, inlcuding the unremovable battery, must be separated from other types of waste to recycle it responsibly.
Safely's use of this product is guaranteed from the respect of this instructions manual, keep it and carefully use it for all life of the product. The product doesn't need any kind of technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT. The battery inside the product is integrated and not replaceable. Don not try to remove li-ion/polymer battery included in inside the product because can produce overheat's danger, burning and injury. The battery must be removed only by qualified professional technicians, that are able to remove it without any kind of danger and to recycle it in the respect of the law. Users should give free end of life product into the local separate collection centers or to the retailer, in reason of one to one, or free if the product size is bigger than 25 cm. Adequated waste disposal permit to award the product to recycling, treatment with ecofriendly compatible disposal conduce to prevent possible harm to the environment or human health and promote the reuse and/or product materials recycling. UnauthorIV waste disposal of electronic product, cell and battery from houseold user involve currency legislation sanctions.

This product complies with RoHS 2011/65/EU. The product carries the CE mark and complies with safety standards established by the European Union.

DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, Celly SpA declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.pdf

Celly® is a trademark owned by CELLY S.p.A.
All brands are registered trademarks of their respective owners.
Imported by CELLY S.p.A., via Energy Park 22,
20871 Vimercate (MB) - Italy
Made in China.

IT

Manuale d'istruzioni
CUFFIE BLUETOOTH®
Modello: ULTRABEATANC

Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza

Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi.
Celly S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto.

Norme di sicurezza
Evitare di ascoltare a volumi troppo alti, in particolare per periodi prolungati durante l'utilizzo del prodotto.
Se si utilizza il prodotto ad un volume eccessivo, si potrebbe danneggiare definitivamente l'udito. Ascoltare a un volume moderato. Avvisi audio, avvisi e rumori ambientali potrebbero sembrare diversi quando si utilizza il prodotto. Si consapevole di come questi segnali differiscono in termini di suono in modo da poter riconoscere i segnali in situazioni corrispondenti. Non utilizzare il prodotto durante la guida di veicoli a motore, in bicicletta, quando si utilizzano macchine o in altre situazioni in cui la sensibilità ai rumori nei tuoi dintorni potrebbe compromettere l'utente o altri. Allo stesso tempo, osserva anche le normative e le disposizioni del paese in cui utilizzi il prodotto. Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non schiacciare, buttare o esercitare un alto livello di pressione sul prodotto. Tenere il prodotto lontano da umidità, acqua o altri liquidi.
Non conservare o esporre il prodotto a qualsiasi fonte di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il crucscotto della vostra auto in estate.
Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto.
Non utilizzare il prodotto danneggiato.
Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto
potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.
Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi.
Non ci sono parti riparabili all'interno del prodotto. Non aprire mai e smontarlo.
Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità l'uso di prodotti elettrici senza sorveglianza. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro in plastica, potrebbero deglutirlo e soffocare. Assicurarsi che i bambini non eliminino piccole parti dal prodotto e giochino con queste.

Ricarica
Al primo utilizzo caricare la batteria fino alla massima capacità. Per ricaricare, collegare il cavo di carica nella porta di ricarica del prodotto connettendolo alla porta USB (5V, 1A) di un carica batterie/pc. La luce rossa indica che il prodotto è in ricarica, quando la luce si spegne, la carica è completa.
Riconnessione automatica
Una volta che l'auricolare e il dispositivo sono stati accoppiati una volta, questi verranno automaticamente ricollegati quando il Bluetooth® del proprio dispositivo è acceso e nel raggio di azione.

Pulsanti multifunzione

	Click singolo	Pressione prolungata
Bluetooth®	Play/Pausa Accetta/rifiuta chiamata	Accensione/ Spegnimento
Tasto +	Volume +	Canzone successiva
Tasto -	Volume -	Canzone precedente

	Giù	Su
Slider ANC*	ANC off	ANC on

*La funzione Active Noise Canceling (ANC), se attivata, consente l'eliminazione totale dei rumori di sottofondo.

Accensione e pairing
Accendere le cuffie tenendo premuto il pulsante Bluetooth®. Una volta accese, sentirete l'avviso "pairing". Attivare il Bluetooth® sul vostro device, andare nel menù Bluetooth® e selezionare ULTRABEATANC, selezionare infine "accoppia" per connettere le cuffie con il vostro smartphone. Sentirete l'avviso "connected" quando l'accoppiamento sarà completato. Se viene richiesta una password, digitare '0000'.
Per spegnere le cuffie tenere premuto il pulsante Bluetooth®, sentirete l'avviso "power off".

Manutenzione
1. Non utilizzare solventi abrasivi per pulire il prodotto;
2. Non intaccare il prodotto con qualsiasi tipo di oggetto tagliente in quanto potrebbe graffiarlo o danneggiarlo;
3. Tenere il prodotto lontano da alte temperature, polvere e umidità.

Caratteristiche
- Versione Bluetooth®: 5.0
- Software: DSP7835VC_24C512_CELLY_20191010
- Tempo di ricarica auricolari: 2.5 h
- Batteria: Polimeri di litio 3.7V/300 mAh (1.11 Wh)
- Sensibilità microfono: -42±3dB
- Risposta in frequenza: 20Hz – 20kHz
- Range di frequenze: 2.4GHz-2.4835 GHz
- Potenza nominale: 10mW
- Potenza massima: 20mW (MAX)
- Raggio di operatività: 10m
- Tempo di conversazione: 16h
- Tempo di riproduzione: 16h
- Tempo in standby: 300h
- Dimensioni: 20x17x8 cm
- Temperatura di utilizzo: 0º - 40º C
- Peso: 251g
- Massima potenza radiata: < 20mW

Informazioni all'utente per il corretto smaltimento (Direttiva 2013/56/EU)
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, inclusivo della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'uso sicuro di questo prodotto è garantito nel rispetto delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle e seguirle in modo scrupoloso lungo tutta la vita del prodotto. Il prodotto non necessita di manutenzione tecnica, NON SMONTARLO MAI. La batteria presente all'interno è integrata e non sostituibile. Non tentare di rimuovere autonomamente la batteria agli ioni/polimeri di litio incorporata perché potrebbe causare pericolo di surriscaldamenti, incendi e lesioni. La batteria deve essere rimossa solo da professionisti qualificati indipendenti in grado di rimuoverla senza pericolo e smaltita in conformità con le vigenti leggi in materia. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore, in ragione di uno per uno, o gratuitamente per gli apparecchi di dimensioni esterne inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

CE Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
Celly SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.pdf

Celly® è un marchio di proprietà di CELLY S.p.A.
Tutti i marchi sono marchi registrati e dei rispettivi proprietari.
Importato da CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italia
Prodotto in Cina.

ES

Manual de usuario
AURICULARES BLUETOOTH®
Modelo: ULTRABEATANC

Lea este manual del usuario y, en particular, las notas de seguridad, antes de usar el producto.

Guarde el manual del usuario para referencia futura e incluyalo cuando pase el producto a terceros.

Celly S.p.A.no se responsabilizará de ninguna manera por las lesiones o daños causados a personas o bienes derivados del mal uso del producto.

Advertencias

Evite escuchar a volúmenes extremos, especialmente durante periodos prolongados de tiempo al usar el producto.

Si usa el producto a un volumen excesivamente alto, podría dañar permanentemente su audición. Escuche a un volumen moderado.

Las advertencias de audio, las alertas y los ruidos ambientales pueden sonar diferentes cuando se usa el producto. Tenga en cuenta cómo estas señales difieren en términos de su sonido para que pueda reconocer las señales en las situaciones correspondientes.

No use el producto cuando conduzca vehículos motorizados, vaya en bicicleta, opere máquinas o en otras situaciones en las que la conciencia de los ruidos en su entorno pueda representar un riesgo para usted u otras personas. Al mismo tiempo, observe también las regulaciones y disposiciones legales en el país donde utiliza el producto. Para evitar un mal funcionamiento o daños al producto, evite caídas accidentales, no aplaste, perfore ni ejerza un alto nivel de presión sobre el producto. Mantenga el producto alejado de la humedad, el agua u otros líquidos. No almacene ni exponga su producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor, como el tablero de su automóvil en el verano. No intente modificar, reparar o desmontar el producto. No use un producto dañado.

Bajo ninguna circunstancia use agentes de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso dañar la funcionalidad del producto. No sumerja el producto en agua u otros líquidos. No hay piezas reparables dentro del producto. Nunca lo abra / desmonte. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Nunca permita que niños o personas con discapacidades usen productos eléctricos sin supervisión.

Asegúrese de que los niños no jueguen con la envoltura de plástico.Pueden tragarlo cuando juegan y asfixiarse.Asegúrese de que los niños no retiren las piezas pequeñas del producto y jueguen con ellas.

Carga

En el primer uso, cargue la batería a plena capacidad. Para recargar, conecte el cable de carga al puerto de carga del producto conectándolo al puerto USB (5V, 1A) de un cargador de batería / PC. La luz roja indica que el producto se está cargando, cuando la luz se apaga, la carga está completa.

Reconexión automática

Una vez que los auriculares y el dispositivo se hayan emparejado una vez, se volverán a conectar automáticamente cuando el Bluetooth® de su dispositivo esté encendido y dentro del alcance.

Multifunction keys

	Un solo click	Pulsación larga
Bluetooth®	Reproducir/ pausar Contestar / rechazar llamada	Encender / apagar
+	Volumen +	Siguiente cancion
-	Volumen -	Cancion anterior

	Abajo	Arriba
Control deslizante ANC*	ANC apagado	ANC en

*La función de cancelación activa de ruido (ANC), si está activada, permite la eliminación total del ruido de fondo.

Encendido y emparejamiento

Encienda el auricular manteniendo presionado el botón de encendido de Bluetooth®, escuchará la alerta de "encendido". Después de encender los auriculares, escuchará la advertencia de "emparejamiento". Active Bluetooth® en su dispositivo, vaya al menú Bluetooth® y seleccione ULTRABEATANC, luego seleccione "emparejar" para conectar los auriculares con su teléfono inteligente. Escuchará la advertencia de "conectado" cuando se complete el emparejamiento. Si se solicita una contraseña, escriba "0000".

Para apagar los auriculares, presione y mantenga presionado el botón Bluetooth®, escuchará la advertencia de "apagado".

Mantenimiento

1. No utilice solventes abrasivos para limpiar el producto;
2. No dañe el producto con ningún tipo de objeto afilado, ya que puede rayarlo o dañarlo;
3. Mantenga el producto alejado de altas temperaturas, polvo y humedad.

Especificaciones técnicas

- Versión de Bluetooth®: 5.0
-Software:DSP7835VC_24C512_CELLY_20191010
- Tiempo de carga: 2.5 h.
- Batería: batería de polímero de litio 3,7V / 300mAh (1.11Wh)
- Sensibilidad del micrófono: -42 ± 3dB
- Respuesta de frecuencia: 20Hz - 20kHz
- Rango de frecuencia: 2.4GHz-2.4835 GHz
- Potencia nominal: 10mW
- Potencia máxima: 20 mW (MAX)
- Radio de funcionamiento: 10 m
- Tiempo de conversación: 16h.
- Tiempo de juego: 16h
- Tiempo en espera: 300 h
- Tamaño: 20x17x8 Cm
- Temperatura de funcionamiento: 0 º - 40 º C
- Peso: 251g
- Potencia máxima radiada: < 20mW

Información al usuario para su correcta eliminación (Directiva 2013/56/UE)

El símbolo del contenedor tachado en el producto o en su embalaje indica que el producto, al final de su vida útil, incluida la batería no extraíble, debe recogerse por separado de otros desechos para permitir un tratamiento adecuado y reciclaje. El uso seguro de este producto está garantizado de acuerdo con las siguientes instrucciones, por lo tanto, es necesario mantenerlos y seguirlas escrupulosamente durante toda la vida útil del producto. El producto no requiere mantenimiento técnico, NUNCA LO DESARME. La batería interior está integrada y no es reemplazable. No intente extraer la batería de iones/polímeros de litio o incorporada, ya que podría causar sobrecalentamientos, incendios y lesiones. La batería solo debe ser removida por profesionales independientes calificados que puedan extraerla sin peligro y desecharla de acuerdo con las leyes aplicables. Por lo tanto, el usuario debe entregar el equipo al final de su vida útil a los centros de recolección de desechos municipales apropiados para desechos eléctricos y electrónicos, o devolverlo al minorista, en forma individual, o gratis para los dispositivos con dimensiones externas menores de 25 cm. La recolección separada apropiada para la puesta en marcha posterior del equipo en desuso para el reciclaje, el tratamiento y la eliminación compatible con el medioambiente ayuda a evitar posibles efectos negativos para el ambiente y para la salud y promueve la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo. La eliminación ilegal de equipos, baterías y acumuladores por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones establecidas en la legislación vigente.

Este producto cumple con la normativa RoHS 2011/65/ UE. El producto lleva el marcado CE y por lo tanto cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Celly SpA declara que el producto cumple con la Directiva 2014/53 / UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.pdf

Celly® es una marca registrada de propiedad de CELLY S.p.A.
Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños.

Importado por CELLY S.p.A., via EnergyPark 22,
20871 Vimercate (MB) - Italia
Hecho en China

DE

Benutzerhandbuch
BLUETOOTH® KOPFHÖRER
Modell: ULTRABEATANC

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.
Bewahren Sie das Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf und legen Sie es bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.
Celly S.p.A. wird in keiner Weise für Verletzungen oder Schäden verantwortlich gemacht, die an Personen oder Gegenständen aus dem Missbrauch des Produkts entstehen.

Warnungen
Vermeiden Sie es, bei extremer Lautstärke zuzuhören, insbesondere wenn Sie das Produkt längere Zeit verwenden.
Wenn Sie das Produkt mit zu hoher Lautstärke verwenden, können Sie Ihr Gehör dauerhaft schädigen. Hören Sie mit mäßiger Lautstärke.
Audiowarnungen, Warnungen und Umgebungsgeräusche können sich beim Tragen des Produkts unterscheiden.
Beachten Sie, wie sich diese Signale im Klang unterscheiden, damit Sie die Signale in entsprechenden Situationen erkennen können.
Verwenden Sie das Produkt nicht beim Führen von Kraftfahrzeugen, beim Radfahren, beim Bedienen von Maschinen oder in anderen Situationen, in denen eine beeinträchtigte Wahrnehmung von Geräuschen in Ihrer Umgebung eine Gefahr für Sie oder andere darstellen kann.
Beachten Sie dabei auch die gesetzlichen Bestimmungen und Bestimmungen des Landes, in dem Sie das Produkt einsetzen.
Um Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt zu vermeiden, vermeiden Sie versehentliche Stürze, quetschen Sie das Produkt nicht, stechen Sie es nicht und üben Sie keinen hohen Druck auf das Produkt aus.
Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.
Lagern Sie Ihr Produkt im Sommer nicht und setzen Sie es keiner Wärmequelle, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen wie dem Armaturenbrett Ihres Autos aus.
Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen.
Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.
Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen, da dies das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen können.
Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
Das Produkt enthält keine zu wartenden Teile. Niemals öffnen / zerlegen.
Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Lassen Sie niemals Kinder oder Personen mit Behinderungen elektrische Produkte unbeaufsichtigt verwenden.
Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit der Plastikfolie spielen.
Sie können es beim Spielen verschlucken und ersticken.
Stellen Sie sicher, dass Kinder keine kleinen Teile vom Produkt entfernen und damit spielen.

Aufladen
Laden Sie den Akku bei der ersten Verwendung vollständig auf. Schließen Sie zum Aufladen das Ladekabel an den Produktladeanschluss an, indem Sie es an den USB-Anschluss [5 V, 1A] eines Akkuladegeräts / PCs anschließen. Das rote Licht zeigt an, dass das Produkt geladen wird. Wenn das Licht erlischt, ist der Ladevorgang abgeschlossen.

Multifunction keys

	Ein einziger Klick	Lange drücken
Bluetooth®	Spielpause Anruf annehmen / ablehnen	An / Ausschalten
+	Lautstärke +	Nächstes Lied
-	Lautstärke -	Vorheriges Lied

ANC-Schieberegler*	Nieder	Nach oben
	ANC aus	ANC ein

*Die Funktion Active Noise Cancelling (ANC) ermöglicht, falls aktiviert, die vollständige Beseitigung von Hintergrundgeräuschen.

Automatische Wiederverbindung
Sobald das Headset und das Gerät einmal gekoppelt wurden, werden sie automatisch wieder verbunden, wenn das Bluetooth® Ihres Geräts eingeschaltet wird und sich in Reichweite befindet.

Einschalten und Pairing
Schalten Sie das Headset ein, indem Sie die Bluetooth®-Einschalttaste gedrückt halten. Sie hören die Einschaltwarnung. Nach dem Einschalten der Kopfhörer hören Sie die 'Pairing' Warnung. Aktivieren Sie Bluetooth® auf Ihrem Gerät, rufen Sie das Bluetooth®-Menü auf und wählen Sie ULTRABEATANC. Wählen Sie dann "Pair", um die Kopfhörer mit Ihrem Smartphone zu verbinden. Sie hören die Warnung "Verbunden", wenn die Kopplung abgeschlossen ist. Wenn Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie "0000" ein.

Halten Sie die Bluetooth®-Taste gedrückt, um die Kopfhörer auszuschalten. Sie hören die Warnung "Ausschalten".

Instandhaltung
1. Verwenden Sie keine scheuernden Lösungsmittel zum Reinigen des Produkts.
2. Beschädigen Sie das Produkt nicht mit scharfen Gegenständen, da diese es zerkratzen oder beschädigen können.
3. Halten Sie das Produkt von hohen Temperaturen, Staub und Feuchtigkeit fern.

Technische Spezifikationen
- Bluetooth®-Version: 5.0
- Software: DSP7835VC_24C512_CELLY_20191010
- Ladezeit: 2,5 h
- Batterie: Li-Polymer-Batterie 3,7 V / 300 mAh (1,11 Wh)
- Mikrofonempfindlichkeit: -42 ± 3dB
- Frequenzgang: 20Hz - 20kHz
- Frequenzbereich: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
- Nennleistung: 10 mW
- Maximale Leistung: 20 mW (MAX)
- Betriebsradius: 10 m
- Gesprächszeit: 16h
- Hörzeit: 16h
- Standby-Zeit: 300h
- Größe: 20x17x8 cm
- Betriebstemperatur: 0 ° - 40 ° C
- Gewicht: 251 g
- Maximale Strahlungsleistung: < 20mW

INFORMATIONEN FÜR DEN KUNDEN FÜR EINE KORREKTE ENTSORGUNG GEMÄSS DES GERÄTS EU-Richtlinie Nr. 2012/19/EU
Das am Gerät oder auf der Verpackung angebrachte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass das Produkt am Ende seines Lebens, einschließlich der nicht entfernbaren Batterie, von anderen Abfällen getrennt entsorgt werden muss, um eine angemessene Behandlung und Wiederverwendung zu ermöglichen.
Die sichere Verwendung dieses Produkts wird durch die Einhaltung der folgenden Anweisungen gewährleistet. Aus diesem Grund ist es für die gesamte Dauer Ihres Lebenszeit des Produkts aufbewahrt und beachtet werden. Das Produkt erfordert keinerlei technische Wartung. ES DARF NIE DEMONTIERT WERDEN. Die im Innern angebrachte Batterie ist integriert und kann nicht ausgetauscht werden. Nie versuchen, die im Produkt eingebaute Ionen-/Lithiumpolymerbatterie selbstständig zu entfernen, denn dies könnte zu einer zu hohen Erwärmung, zu Brand und zu Verletzungen führen. Die Batterie darf nur von einem qualifizierten unabhängigen Fachmann entfernt werden, der sie ohne Gefahr ausbauen und entsprechend den, diesbezüglich geltenden gesetzlichen Bestimmungen entsorgen kann. Der Kunde muss, am Ende der Lebenszeit des Geräts, dieses kostenlos den, in der Wohngemeinde vorhandenen Stellen zur getrennten Sammlung von elektrischen und elektronischen Müll oder dem Wiederverkauf bei Erwerb eines neuen Produkts bzw. kostenlos bei Geräten mit externen Dimensionen unter 25 cm übergeben. Eine angemessene getrennte Müllsammlung ermöglicht eine anschließende Wiederverwendung des aus dem Verschrottungsprozess stammenden Geräts, die Behandlung und die umweltgerechte Entsorgung, um eventuelle negative Einflüsse auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und eine Wiederverwendung und / oder ein Recycling der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, zu begünstigen.
Eine widerrechtliche Entsorgung der Geräte, der Batterien und der Akkumulatoren seitens des Verbrauchers führt zur Auferlegung der gesetzlich vorgesehenen Sanktionen.

Dieses Produkt ist mit den EU-RoHS-Richtlinien Nr. 2011/65 konform. Das Produkt wurde mit der CE-Markierung versehen und ist demzufolge mit den, von der Europäischen Union vorgesehenen Sicherheitsstandards konform.

KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG
Hiermit erklärt Celly SpA, dass das Produkt der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.pdf

Celly® ist ein registriertes Markenzeichen, das Eigentum der Firma CELLY S.p.A. ist. Alle registrierten Markenzeichen sind Eigentum ihrer Besitzer.
Importiert von CELLY S.p.A., Via Energy Park 22, 0871 Vimercate - MB (ITALIEN)
Made in China

FR

Manuel utilisateur
CASQUES BLUETOOTH®
Modèle: ULTRABEATANC

Lisez ce manuel d'utilisation et en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit.

Conservez le manuel de l'utilisateur pour pouvoir vous y référer ultérieurement et intégrez-le lors de la transmission du produit à des tiers.

Celly S.p.A. ne pourra en aucun cas être tenu responsable des blessures ou des dommages causés à des personnes ou à des biens résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

Avertissements

Évitez d'écouter à des volumes extrêmes, en particulier pendant des périodes prolongées, pour autrui. Dans le même temps, respectez également les réglementations et dispositions légales en vigueur dans le pays où vous utilisez le produit. Pour éviter tout dysfonctionnement ou dommage du produit, évitez les chutes accidentelles, ne pas écraser, perforer ou exercer une pression trop forte sur le produit. Conservez le produit à l'abri de l'humidité, de l'eau ou de tout autre liquide. Ne stockez pas et n'exposez pas votre produit à une source de chaleur, au soleil, à des radiateurs, à des poêles ou à d'autres sources de chaleur telles que le tableau de bord de votre voiture en été. N'essayez pas de modifier, réparer ou démonter le produit. Ne pas utiliser un produit endommagé. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, de l'alcool ou d'autres solutions chimiques, car ils pourraient endommager le boîtier ou même altérer le fonctionnement du produit.
Ne pas plonger le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides.
Il n'y a aucune pièce réparable à l'intérieur du produit. Ne jamais l'ouvrir / le démonter. Gardez le produit hors de la portée des enfants. Ne jamais autoriser des enfants ou des personnes handicapées à utiliser des produits électriques sans surveillance.
Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique.
Ils peuvent étouffer en jouant et s'étouffer.
Assurez-vous que les enfants ne retirent pas de petites pièces du produit et jouent avec elles.

Mise en charge

Lors de la première utilisation, chargez la batterie à pleine capacité. Pour recharger, connectez le câble de chargement au port de chargement du produit en le connectant au port USB (5V, 1A) d'un chargeur de batterie / ordinateur. Le voyant rouge indique que le produit est en cours de charge. Lorsque le voyant s'éteint, la charge est terminée.

Multifunction keys

Bluetooth*	Clic simple	Appui long
	Jouer/ pause Répondre / refuser l'appel	Allumer / éteindre
+	Volume +	Prochaine chanson
-	Le volume -	Chanson précédente

	Vers le bas	Up
ANC Slider*	ANC off	ANC sur

*La fonction de suppression active du bruit (ANC), si elle est activée, permet l'élimination totale du bruit de fond.

Reconnexion automatique
Une fois que le casque et le périphérique ont été couplés une fois, ils seront automatiquement reconnectés lorsque le Bluetooth® de votre périphérique sera activé et à portée.

Allumer et appairer
Mettez le casque sous tension en maintenant le bouton d'alimentation Bluetooth® enfoncé, vous entendrez l'alerte «sous tension». Une fois les appareils allumés, vous entendrez l'avertissement "association". Activez Bluetooth® sur votre appareil, accédez au menu Bluetooth® et sélectionnez ULTRABEATANC, puis sélectionnez "coupler" pour connecter le casque à votre smartphone. Vous entendrez l'avertissement "connecté" à la fin du couplage. Si un mot de passe est demandé, tapez "0000".
Pour éteindre le casque, maintenez le bouton Bluetooth® enfoncé, vous entendrez l'avertissement "Mise hors tension".

Entretien
1. N'utilisez pas de solvants abrasifs pour nettoyer le produit.
2. N'endommagez pas le produit avec un objet pointu, il pourrait le rayer ou l'endommager.
3. Conservez le produit à l'abri des températures élevées, de la poussière et de l'humidité.

Spécifications techniques
- Version Bluetooth®: 5.0
- Logiciel: DSP7835VC_24C512_CELLY_20191010
- temps de charge: 2,5 h
- Batterie: batterie Li-polymère 3,7V / 300mAh (1,11Wh)
- Sensibilité du microphone: -42 ± 3dB
- Réponse en fréquence: 20Hz - 20kHz
- Gamme de fréquence: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
- Puissance nominale: 10mW
- Puissance maximale: 20mW (MAX)
- Rayon de fonctionnement: 10m
- Temps de conversation: 16h
- Temps de jeu: 16h
- autonomie en veille: 300h
- Taille: 20x17x8 Cm
- Température de fonctionnement: 0 º - 40 º C
- Poids: 251g
- Puissance rayonnée maximale: < 20mW

Informations destinées à l'utilisateur pour éliminer correctement l'appareil (Directive 2013/56/EU)
Le logo poubelle barré reproduit sur l'appareil ou sur son emballage signifie que le produit, à la fin de sa vie utile, accompagné de la batterie non amovible, doit être éliminé séparément des autres déchets afin de permettre un traitement et un recyclage adéquats. L'utilisation sûre de ce produit est garantie dans le respect des instructions suivantes ; par conséquent, il est nécessaire de les conserver et de les suivre scrupuleusement tout au long de la vie du produit. Le produit ne nécessite aucun entretien technique, NE JAMAIS LE DÉMONTER. La batterie contenue dans le produit est intégrée et non remplaçable. Ne pas tenter de retirer de façon autonome la batterie aux ions/polymères de lithium incorporée parce que cela pourrait provoquer un danger de surchauffe, incendie et blessures. La batterie doit être retirée par des professionnels qualifiés indépendants en mesure de la retirer sans danger et éliminée conformément aux lois en vigueur en la matière. L'utilisateur devra par conséquent remettre gratuitement l'appareil en fin de vie aux centres municipaux de tri sélectif des déchets électriques et électroniques, ou bien le remettre au commerçant, un par un, ou gratuitement pour les appareils ayant des dimensions extérieures inférieures à 25 cm. Le tri sélectif adéquat en vue du transfert de l'appareil au recyclage, au traitement et à l'élimination environnementalement compatible contribue à éviter tout effet négatif potentiel sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé. L'élimination abusive d'appareils, piles et accumulateurs par l'utilisateur comporte l'application des sanctions mentionnées dans la réglementation en vigueur.

CE Ce produit est conforme à la directive RoHS 2011/65/EU. Le Produit disposé de la marque CE et est par conséquent conforme aux standards de sécurité établis par l'Union européenne.

DECLARATION DE CONFORMITE
Celly SpA déclare par la présente que le produit est conforme à la directive 2014/53 / UE.
Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.pdf

Celly® est une marque enregistrée appartenant à CELLY S.p.A.
Toutes les marques enregistrées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
Importé par CELLY S.p.A., Via Energy Park 22, 20871 Vimercate - MB (ITALIA)
Fabriqué en Chine

CZ

Uživatelský manuál
SLUCHÁTKY BLUETOOTH®
Model: ULTRABEATANC

Před použitím produktu si přečtěte tuto uživatelskou příručku a zejména bezpečnostní pokyny.

Uschovejte si uživatelskou příručku pro budoucí použití a přložte ji při předávání produktu třetím stranám.

Celly S.p.A. nebude v žádném případě odpovědná za zranění nebo poškození způsobené osobám nebo majetku v důsledku nesprávného použití produktu.

Varování

Vyvarujte se poslechu při extrémních hlasitostech, zejména po delší dobu při používání produktu.

Pokud produkt používáte v příliš vysoké hlasitosti, můžete trvale poškodit sluch. Poslouchejte při mírné hlasitosti.

Zvuková varování, výstrahy a zvuky prostředí se mohou při nošení výrobku lišit.

Uvědomte si, jak se tyto signály liší, pokud jde o jejich zvuk, abyste byli schopni rozpoznat signály v odpovídajících situacích.

Nepoužívejte produkt při řízení motorových vozidel, při jízdě na kole, při obsluze strojů nebo v jiných situacích, kde by zhoršené povědomí o hluku ve vašem okolí mohlo představovat riziko pro vás nebo ostatní. Současně dodržujte také právní předpisy a předpisy v zemi, kde výrobek používáte.

Abyste zabránili nesprávné funkci nebo poškození výrobku, vyvarujte se náhodnému pádu, nemačkejte, neprojednijte ani na něj nevyvíjejte vysoký tlak.

Chraňte produkt před vlhkostí, vodou nebo jinými tekutinami.

V létě nesklaďujte a nevystavujte výrobek žádným zdrojům tepla, přímému slunečnímu záření, radiátorům, kamen nebo jiným zdrojům tepla, jako je přístrojová deska automobilu.

Nepokoušejte se výrobek upravovat, opravovat nebo rozebírat.

Nepoužívejte poškozený produkt.

Za žádných okolností nepoužívejte k čištění agresivní čistící prostředky, alkohol nebo jiné chemické roztoky, protože mohou poškodit kryt nebo dokonce narušit funkčnost produktu.

Výrobek neponořujte do vody ani jiných tekutin.

Uvnitř produktu nejsou žádné opravitelné součásti. Nikdy jej neotevírejte ani nerozebírejte.

Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.

Nikdy nedovolte dětem nebo osobám se zdravotním postižením používat elektrické výrobky bez dozoru.

Ujistěte se, že si děti nehrají s plastovým obalem.

Mohou ji spolknout při hraní a dusit se.

Zajistěte, aby děti z výrobku neodebraly žádné malé součásti a nehrály se s nimi.

Nabíjení

Při prvním použití nabijte baterii po plnou kapacitu. Chcete-li se dobít, připojte nabíjecí kabel k nabíjecímu portu produktu připojeným k USB portu (5V, 1A) nabíječky baterií / ks.

Červené světlo znamená, že se produkt nabíjí, když zhasne, je nabíjení dokončeno.

Multifunction keys

	Jedním kliknutím	Dlouhé stisknutí
Bluetooth*	Přehrát / Pauza Přijmout / odmítnout hovor	Zapnutí / vypnutí
+	Svazek +	Další píseň
-	Objem -	Předchozí skladba

	Dolů	Nahoru
Posuvník ANC*	ANC vypnuto	ANC zapnuto

*Pokud je aktivována funkce aktivního potlačení hluku (ANC), umožňuje úplné odstranění šumu v pozadí.

Automatické opětovné připojení

Po spárování náhlavní soupravy a zařízení se tato zařízení automaticky znovu připojí, když je Bluetooth® vašeho zařízení zapnutý a v dosahu.

Zapnutí a spárování

Zapněte náhlavní soupravu přidržením tlačítka napájení Bluetooth® a uslyšíte varování „zapnutí". Po zapnutí sluchátek uslyšíte varování „párování". Aktivujte na svém zařízení Bluetooth®, přejděte do nabídky Bluetooth® a vyberte ULTRABEATANC, poté zvolte „pár" pro připojení sluchátek k smartphonu.

Po dokončení párování uslyšíte varování „Připojeno". Pokud je požadováno heslo, zadejte „0000".

Chcete-li sluchátka vypnout, stiskněte a podržte tlačítko Bluetooth® a uslyšíte varování „vypnutí napájení".

Údržba

1. K čištění produktu nepoužívejte abrazivní rozpouštědla;
2. Nepoškoďte výrobek žádným typem ostrých předmětů, protože by jej mohl poškrábat nebo poškodit;
3. Udržujte produkt mimo dosah vysokých teplot, prachu a vlhkosti.

Technické specifikace

- Verze Bluetooth®: 5.0
- Software: DSP7835VC_24C512_CELLY_20191010
- Doba nabití: 2,5 h
- Baterie: Li-polymerová baterie 3,7 V / 300 mAh (1,11 Wh)
- Citlivost mikrofonu: -42 ± 3dB
- Frekvenční charakteristika: 20 Hz - 20 kHz
- Frekvenční rozsah: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
- Jmenovitý výkon: 10 mW
- Maximální výkon: 20 mW (MAX)
- Provozní poloměr: 10m
- Doba hovoru: 16h
- Doba přehrávání: 16h
- Pohotovostní doba: 300 hodin
- Velikost: 20x17x8 Cm
- Provozní teplota: 0 ° - 40 ° C
- Hmotnost: 251 g
- Maximální vyzařovaný výkon: < 20mW

POKYNY PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI TOHOTO ZAŘÍZENÍ (Směrnice 2013/56/EU)

Značka, umístěná na produktu nebo jeho obalu, znamená, že po ukončení své životnosti musí být zařízení i baterie, která je jeho pevnou součástí, oddělány od běžného komunálního odpadu a odpovědně zrecyklovány.

Dodržování návodu garantuje bezpečné použití tohoto výrobku, uchovejte ho a ředte se jím po celou dobu životnosti výrobku. Výrobek nevyžaduje žádnou technickou údržbu, NIKDY JEJ NEROZEBÍREJTE. Baterie je do produktu vestavěná a nelze ji vyměnit. Nepokoušejte se li-ion/polymerovou baterii vyjmout, mohlo by dojít k jejímu přehřátí, vzplanutí a úrazu. Baterii smí vyjmout pouze kvalifikovaná osoba, která je schopná jí bezpečně vyjmout a zrecyklovat ji dle zákona. Uživatelé by měli výrobek po ukončení jeho životnosti odevzdat do místních sběrných míst, případně zpět jeho prodejcům. Správná likvidace umožňuje recyklaci výrobku, zabránění případným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví a podporuje udržitelné využívání materiálních zdrojů. Neoprávněná likvidace elektronického zařízení, mobilních telefonů a baterií z může být trestána dle zákona.

CE Tento výrobek splňuje normu RoHS 2011/65/EU. Výrobek nese označení CE a splňuje bezpečnostní standardy, dané Evropskou Unií.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Celly SpA tímto prohlašuje, že produkt je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU.
Úplné znění ES prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.pdf

Celly® je obchodní značka vlastněná společností CELLY S.p.A.
Všechny značky jsou registrované ochranné známky příslušných vlastníků.
Dovoz: CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) – Italy
Vyrobeno v Číně

SK

Používateľská príručka
SLÚCHADLÁ BLUETOOTH®
Model: ULTRABEATANC

Pred použitím produktu si prečítajte tento návod na použitie a najmä bezpečnostné pokyny.

Návod na použitie uschovajte pre budúce použitie a pri jeho odovzdávaní tretím stranám ho zahrňte.
Celly S.p.A. nenesie v žiadnom prípade zodpovednosť za zranenie alebo škodu spôsobenú osobám alebo majetku v dôsledku nesprávneho použitia produktu.

varovanie
Pri používaní výrobku sa vyhnite počúvaniu pri extrémnych hlasitostiach, najmä po dlhšiu dobu.
Ak produkt používate v nadmerne vysokej hlasitosti, môžete natrvalo poškodiť sluch. Počúvajte pri miernej hlasitosti.
Zvukové varovania, výstrahy a zvuky prostredia môžu pri nosení produktu znieť odlišne.
Uvedomte si, ako sa tieto signály líšia vzhľadom na prípadné zvukové výstrahy v príslušných situáciách dokázali rozpoznať.
Nepoužívajte výrobok pri vedení motorových vozidiel, pri jazde na bicykli, pri obsluhe strojov alebo v iných situáciách, kde by zhoršené povedomie o hluku vo vašom okolí mohlo predstavovať riziko pre vás alebo ostatných. Súčasne dodržiavajte aj právne predpisy a ustanovenia krajiny, v ktorej výrobok používate.
Aby ste predišli chybnej funkcii alebo poškodeniu produktu, vyvarujte sa náhodným pádom, nedrviť, nepreplachujte a nevystavujte ich vysokej tlak.
Výrobok chráňte pred vlhkosťou, vodou alebo inými tekutinami.
V lete nesklátujte a nevystavujte výrobok žiadnemu zdroju tepla, priamemu slnečnému žiareniu, radiátorom, sporákom ani iným zdrojom tepla, ako je prístrojová doska vášho automobilu.
Nepokúšajte sa výrobok upravovať, opravovať alebo rozoberať.
Nepoužívajte poškodený výrobok.
Na čistenie nikdy nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, alkohol alebo iné chemické roztoky, pretože môžu poškodiť kryt alebo dokonca zhoršiť funkčnosť produktu.
Výrobok neponárajte do vody ani do iných tekutín.
Vo vnútri produktu sa nenachádzajú žiadne opraviteľné súčasti. Nikdy ho neotvárajte ani nerozoberajte.
Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.
Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám so zdravotným postihnutím používať elektrické výrobky bez dozoru.
Uistite sa, že sa deti nehrajú s plastovým obalom.
Môžu ho prehltnúť pri hraní a udusiť sa.
Dbajte na to, aby deti neodstránili z výrobku žiadne malé časti a nehrávali sa s nimi.

nabíjanie
Pri prvom použití nabite batériu na plnú kapacitu. Ak chcete nabiť, pripojte nabíjací kábel k nabíjaciemu portu pripojte jednu pripojením k portu USB (5V, 1A) nabíjačky batérií / ks. Červené svetlo indikuje, že sa produkt nabíja, keď zhasne, nabíjanie je ukončené.

Multifunction keys

	Jedným kliknutím	Dlhé stlačenie
Bluetooth*	Play / Pause Prijať / odmietnuť hovor	Zapnutie / vypnutie
+	Zvázok +	Ďalšia skladba
-	Objem -	Predchádzajúca skladba

Posuvník ANC*	ANC vypnuté	ANC zapnuté

*Ak je aktivovaná funkcia aktívneho potlačenia hluku (ANC), umožňuje úplné odstránenie šumu v pozadí.

Automatické opätovné pripojenie
Keď sa headset a zariadenie raz spárujú, automaticky sa znova pripojú, keď je Bluetooth® vášho zariadenia zapnutý a je v dosahu.

Zapínanie a párovanie
Zapnite náhlavnú súpravu podržaním vypínača Bluetooth® a budete počuť varovanie „zapnuté". Po zapnutí slúchadiel budete počuť varovanie „párovanie". Aktivujte na vyšom zariadení Bluetooth®, prejdite do ponuky Bluetooth® a vyberte ULTRABEATANC, potom vyberte „pár", aby ste prepojili slúchadlá so smartfónom. Po dokončení párovania budete počuť varovanie „pripojené". Ak sa požaduje heslo, zadajte „0000".
Ak chcete slúchadlá vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo Bluetooth® a budete počuť varovanie „vypnuté".

údržba
1. Na čistenie produktu nepoužívajte abrazívne rozpúšťadlá;
2. Nepoškodte výrobok žiadnym ostrým predmetom, pretože by ho mohol poškriabať alebo poškodiť;
3. Chráňte produkt pred vysokými teplotami, prachom a vlhkosťou.

Technické špecifikácie
- Bluetooth® verzia: 5.0
- Software: DSP7835VC_24C512_CELLY_20191010
- Čas nabíjania: 2,5 hodiny
- Batéria: Li-polymérová batéria 3,7 V / 300 mAh (1,11 Wh)
- Citlivosť mikrofónu: -42 ± 3dB
- Frekvenčná charakteristika: 20 Hz - 20 kHz
- Frekvenčný rozsah: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
- Menovitý výkon: 10 mW
- maximálny výkon: 20 mW (MAX)
- Prevádzkový polomer: 10 m
- Doba hovoru: 16h
- Čas prehrávania: 16h
- Pohotovostný režim: 300 hodín
- Veľkosť: 20x17x8 cm
- Prevádzková teplota: 0 ° - 40 ° C
- Hmotnosť: 251g
- Maximálny vyžarovaný výkon: < 20mW

POKYNY PRE SPRÁVNU LIKVIDÁCIU TOHTO ZARIADENIA (Smernica 2013/56/EÚ)
Značka, umiestnená na produkte alebo jeho obale, znamená, že po ukončení svojej životnosti musí byť zariadenie aj batéria, ktorá je jeho pevnou súčasťou, oddelené od bežného komunálneho odpadu a zodpovedne recyklované.
Dodržiavanie návodu garantuje bezpečné použitie tohto výrobku, uschovajte ho a riaďte sa nim po celú dobu životnosti výrobku. Výrobok nevyžaduje žiadnu technickú údržbu, NIKDY HO NEROZOBERAJTE. Batéria je do produktu vstavaná a nejde ju vymeniť. Nepokúšajte sa li-ion/polymérovú batériu vybrať, mohlo by dôjsť k jej prehriatiu, vzplanutiu a úrazu. Batériu sme vybrať iba kvalifikovaná osoba, ktorá je schopná ju bezpečne vybrať a recyklovať ju podľa zákona.

Užívatelia by mali výrobok po ukončení jeho životnosti odovzdať do miestnych zberných miest, prípadne späť jeho predajcom. Správna likvidácia umožňuje recykláciu výrobku, zabránenie prípadným škodám na životnom prostredí alebo ľudskom zdraví a podporuje udržateľné využívanie materiálnych zdrojov. Neoprávnená likvidácia elektronického zariadenia, mobilných telefónov a batérií môže byť trestná podľa zákona.

CE Tento výrobok spĺňajú normu RoHS 2011/65/EU. Výrobok nesie označení CE a spĺňajú bezpečnostné štandardy, ďané Európskou Úniou.

Vyrobené v Číne

PREHLÁSENIE O ZHODE
Celly SpA týmto vyhlasuje, že výrobok je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ.
Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.pdf

Celly® je obchodná značka vlastnená spoločnosťou CELLY S.p.A.
Všetky značky sú registrované ochranné známky príslušných vlastníkov.
Dovoz: CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) – Italy

GR

Εγχειρίδιο χρήστη
ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ BLUETOOTH®
Μοντέλο: ULTRABEATANC

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης και ιδιαίτερα τις σημειώσεις ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Διατηρήστε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά και συμπεριλάβετε το κατά τη μεταφορά του προϊόντος σε τρίτους.
Η Celly S.p.A. δεν θα ευθύνεται καθόλου για τραυματισμό ή ζημιά σε πρόσωπα ή περιουσιακά στοιχεία που προκύπτουν από κακή χρήση του προϊόντος.

Προειδοποιήσεις

Αποφύγετε την σκόρδιση σε ακραίες ποιότητες, ιδιαίτερα για παρατεταμένες χρονικές περιόδους κατά τη χρήση του προϊόντος.
Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υπερβολικά υψηλή ένταση, θα μπορούσατε να αντιμετωπίσετε μόνιμη βλάβη στην ακοή σας. Ακούστε με μέτριο ένταση.
Προειδοποιήσεις ηχου, ειδοποιήσεις και περιβαλλοντικοί θόρυβοι μπορεί να ακούγονται διαφορετικά κατά τη χρήση του προϊόντος.
Να έχετε επίγνωση του τρόπου με τον οποίο τα σήματα αυτά διαφέρουν ως προς τον ήχο τους, ώστε να μπορείτε να ανιχνεύσετε τα σήματα σε ανύποπτες καταστάσεις.
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν οδηγείτε αυτοκίνητο, ποδήλατο, μηχανάκι ή σε άλλες περιπτώσεις όπου η μειωμένη συναισθητικότητα των θορύβων στο περιβάλλον σας μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για εσάς ή για άλλους. Την ίδια στιγμή, τηρείτε επίσης τους νομικούς κανονισμούς και τις διατάξεις της χώρας στην οποία χρησιμοποιείτε το προϊόν. Για να αποφύγετε τη διοπτρικοποιήσεις ή τη βλάβη του προϊόντος, αποφεύγετε υγρά, χτυπήματα, μην συνθλίβετε, μην τρυπάτε ή ασκείτε υψηλό επίπεδο πίεσης στο προϊόν. Κρατήστε το προϊόν μακριά από υγρασία, νερό ή άλλα υγρά. Μην επιθέτετε ή εκθέτετε το προϊόν σας σε πηγές θερμότητας, άμεσου ηλιακού φωτός καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως το τεμπέλι του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι.
Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε, να επιδιορθώσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένο προϊόν. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε επιθετικούς καθαριστικούς παράγοντες, οινοπνευματικά ή άλλα χημικά διαλύματα για καθαρισμό, καθώς μπορεί να βλάψουν το περίβλημα ή να βλάψουν τη λειτουργικότητα του προϊόντος.
Μη βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά. Δεν υπάρχουν λειτουργικά εξαρτήματα μέσα στο προϊόν. Ποτέ μην το ανοίγετε / αποσυναρμολογείτε.
Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
Μην πετάτε σε παιδιά ή άτομα με ανεπάρκεια στη χρησιμοποίηση ηλεκτρικά προϊόντα χωρίς επίβλεψη.
Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το πλαστικό περιτύλιγμα.
Μπορούν να τα καταπιούν όταν παίζουν και αφαιρούν.
Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν αφαιρούν μικρά κομμάτια από το προϊόν και παίζουν μαζί τους.

Φόρτιση

Κατά την πρώτη χρήση, φορτίστε την μπαταρία σε πλήρη ισχύ. Για να επαναφορτίσετε, συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα φόρτισης προϊόντος συνδέοντάς το στη θύρα USB (5V, 1A) εάν φορτιστή μπαταρίας / υπολογιστή. Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία υποδεικνύει ότι το προϊόν φορτίζει, όταν η λάμπα σβήσει, η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί.

Multifunction keys

	Απλό κλικ	Παρατεταμένο πάτημα
Bluetooth®	Αναπαραγωγή / Παύση Απάντηση / άφιση κλήσης	Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση
+	Ψηλός +	Επόμενο τραγούδι
-	Ένταση ΗΧΟΥ -	Προηγούμενο τραγούδι

Παβιμάδι ANC*	Κάτω	Πάνω
	ANC εκτός λειτουργίας	ANC στις

* Η λειτουργία Active Noise Canceling (ANC), αν ενεργοποιηθεί, επιτρέπει την πλήρη εξάλειψη του θορύβου υποβάθρου.

Αυτόματη επανασύνδεση

Μόλις το σετ μικροφώνου-ακουστικού και η συσκευή έχουν ζευγαρωθεί μία φορά, θα επανασυνδεθούν αυτόματα όταν το Bluetooth® της συσκευής σας είναι ενεργοποιημένο και βρίσκεται εντός εμβέλειας.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Ενεργοποιήστε το ακουστικό κρατώντας πατημένο το κουμπί λειτουργίας Bluetooth®, θα ακούσετε την ιδιοσύνταξη "ενεργοποίησης". Αφού το ακουστικό είναι ενεργοποιημένο, θα ακούσετε την προειδοποίηση "ζευγαρώστας". Ενεργοποιήστε το Bluetooth® στη συσκευή σας, μπορείτε στο μενού Bluetooth® και επιλέξτε ULTRABEATANC, στη συνέχεια επιλέξτε "ζεύγος" για να συνδέσετε το ακουστικό με το smartphone σας. Θα ακούσετε την προειδοποίηση "συνδεδεμένο" όταν ολοκληρωθεί η σύνδεση. Εάν ζητηθεί κωδικός πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000". Για να απενεργοποιήσετε τα ακουστικά, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Bluetooth®, θα ακούσετε την προειδοποίηση "ανός λειτουργίας".

Συντήρηση

1. Μην χρησιμοποιείτε λευκτικούς διαλύτες για τον καθαρισμό του προϊόντος.
2. Μην βλάπτετε το προϊόν με οπτικοδότισε ιόδες ψαρισμού αντικειμένου, καθώς μπορεί να το χρατσουνίσει ή να το βλάψει.
3. Κρατήστε το προϊόν μακριά από υγράσια θερμοκρασία υψηλή, σκόνη και ηλιακό φως.

Τεχνικές προδιαγραφές

- Έκδοση Bluetooth®: 5.0
- Λογισμικό: DSP7835VC_24C512_CELLY_20191010
- Χρόνος φόρτισης: 2.5 ώρες
- Μπαταρία: Μπαταρία Li-polymer 3,7V / 300mAh (1.11Wh)
- Ευαισθησία μικροφώνου: -42 ± 3dB
- Απόκριση συχνότητας: 20Hz - 20kHz
- Εύρος συχνοτήτων: 2.4GHz-2.4835 GHz
- Ονομαστική ισχύς: 10mW
- Μέγιστη ισχύς: 20mW (MAX)
- Ακτίνα λειτουργίας: 10 μέτρα
- Χρόνος ομιλίας: 16 ώρες
- Χρόνος αναπαραγωγής: 16 ώρες
- Χρόνος αναμονής: 300 ώρες
- Μέγεθος: 20x17x8 CM
- Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 ° - 40 ° C
- Βάρος: 251g
- Μέγιστη ακτινοβολούμενη ισχύς: < 20mW

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΕΛΑΤΗ ΓΙΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΠΟΒΑΝΤΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (Οδηγία 2013/56 / EE)

Αυτή η σήμανση στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν στο τέλος της ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας που δεν μπορεί να αφαιρεθεί, πρέπει να διαχωριστεί από άλλους τύπους απορριμμάτων για το ανακυκλώσει υπεύθυνα.
Η χρήση αυτού του προϊόντος με ασφάλεια είναι εγγυημένη από την τήρηση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών, τη φυλάσσετε και τη χρησιμοποιείτε προσεκτικά για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Το προϊόν δεν χρειάζεται τεχνική συντήρηση, ΠΟΤΕ δεν αποσυναρμολογείστε. Η μπαταρία στο εσωτερικό του προϊόντος είναι ανεπιμελώνη και δεν αντικαθίσταται. Μην προστατεύετε να αφαιρέσετε τη μπαταρία ιόντων λιθίου / πολυμερούς που περιλαμβάνεται στο μπαταρίες από οικιακούς χρήστες συνεπάγεται κυρώσεις νόμιμης

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το RoHS 2011/65 / EE.

DECLARATION OF CONFORMITY

Με τον τρόπο αυτό, η Celly δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 / ΕΟ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο Διαδίκτυο:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.pdf

To Celly® είναι σήμα κατατεθέν της CELLY S.p.A.
Όλα τα καταχωρημένα εμπορικά σήματα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.
Εκδίδεται από την CELLY S.p.A., Οδός Energy Park 22, 20871 Vimercate - MB (ITALIA)
Κατασκευάζεται στην Κίνα.

TR

Kullanım kılavuzu
BLUETOOTH® KULAKLIK
Model: ULTRABEATANCI

Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun.

Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü şahıslara devrederken ekleyin.

Celly S.P.A., herhangi bir şekilde, ürünün kötüye kullanımından kaynaklanan kişilerin veya malların yaralanmasından veya zarar görmesinden sorumlu tutulamaz.

Uyarılar

Ürünü kullanırken özellikle uzun süre boyunca aşırı sesleri dinlemekten kaçının. Ürünü aşırı yüksek bir ses seviyesinde kullanırsanız, işitme duyunuza kalıcı olarak zarar verebilirsiniz. Orta ses seviyesinde dinleyin.
Ses uyarıları, uyarılar ve çevresel sesler ürünü giyerken farklı gelebilir.
Bu sinyallerin sesleri açısından nasıl değiştiğine dikkat edin, böylece ağlık durumlarda sinyalleri tanıyabilirsiniz.
Motorlu taşıtlar sürerken, bisiklete binerken, makineleri çalıştırırken ya da çevrenizdeki seslerin bilinçli olarak algılanması tehlikesi doğurabilirse, başkaları için tehlike yaratamaz. Aynı zamanda, ürünü kullandığınız ülkedeki yasal düzenlemeleri ve hükümleri de dikkate alın.
Anza veya ürünün hasar görmesini önlemek için, yanlışlıkla düşmekten kaçının, çarpmayın, delmeyin veya ürün üzerinde yüksek basınç uygulamayın.
Ürünü nemden, sudan veya diğer sıvılardan uzak tutun.
Ürününüzü yaz aylarında herhangi bir ısı kaynağına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, sobalara veya gösterge tablosu gibi diğer ısı kaynaklarına koymayın veya maruz bırakmayın.
Ürünü değiştirmeye, tamir etmeye veya sökmeye çalışmayın.
Hasar görmüş bir ürünü kullanmayın.
Hiçbir koşulda, temizlik için methylated spirits veya benzeri bir çözücü veya ürünün işlevselliğini bozabileceği için aşındırıcı temizlik maddeleri, alkol veya başka kimyasal çözeltiler kullanmayın.
Ürünü suya veya diğer sıvılara batırmayın.
Ürünün içinde onarılabilecek parça yoktur.
Asla açmayın / sökmeyin.
Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
Asla çocukların veya engelli kişilerin elektrikli ürünleri gözetimsiz kullanmasına izin vermeyin.
Çocukların plastik ambalajlarla oynamadıklarından emin olun.
Oynarken boğulabilir ve boğulabilirler.
Çocukların küçük parçaları yiridan çıkarmadığından ve onlarla oynamadığından emin olun.

Doluyor

İlk kullanımda, pili tam kapasiteye şarj edin. Şarj etmek için, şarj kablosunu bir şarj cihazının / PC'nin USB portuna (5V, 1A) bağlayarak şarj ürününün şarj portuna bağlayın. Kırmızı ışık, ürünün söndüğünü, ışık söndüğünde şarjın tamamlandığını gösterir.

Multifunction keys

	Tek tık	Uzun basma
Bluetooth®	Oynat /durdur Aramayı cevapla / reddet	Açmak / kapamak
+	Ses +	Sıradaki şarkı
-	Ses -	Önceki şarkı

	Aşağı	yukarı
ANC Slider*	ANC kapalı	ANC açık

*Aktif Gürültü Engelleme (ANC) işlevi, etkinleştirilmişse, oka plan gürültüsünün tamamen ortadan kaldırılmasını sağlar.

Otomatik yeniden bağlanma

Kulaklıklı mikrofon seti ve cihaz bir kez eşleştirildikten sonra, cihazınızın Bluetooth®'u açık ve kapsama alanında olduğunda otomatik olarak yeniden bağlanacaklardır.

Açma ve eşleştirme

Bluetooth® güç düğmesini basılı tutarak kulaklığı açın, "güç açık" uyarısını duyacaksınız. Kulaklıklar açıldıktan sonra "eşleştirme" uyarısını duyacaksınız. Cihazınızda Bluetooth® özelliğini etkinleştirin, Bluetooth® menüsüne gidin ve ULTRABEATANC seçeneğini seçin, ardından kulaklıkları akıllı telefonunuza bağlamak için "çift" seçeneğini seçin. Eşleştirme tamamlandığında "bağlı" uyarısını duyacaksınız. Bir şifre talep edilirse, "0000" yazın.
Kulaklıkları kapatmak için, Bluetooth® düğmesini basılı tutun, "kapanma" uyarısını duyacaksınız.

Bakım

1. Ürünü temizlemek için aşındırıcı çözücüler kullanmayın;
2. Ürüne çizebileceği veya zarar verebileceği için herhangi bir keskin cisimle zarar vermeyin;
3. Ürünü yüksek sıcaklık, toz ve nemden uzak tutun.

Teknik özellikler

- Bluetooth® sürümü: 5.0
- Yazılım: DSP7835VC_24C512_CELLY_20191010
- Şarj süresi: 2,5 saat
- Bataya: Li-polimer Batarya 3,7V / 300mAh (1,11Wh)
- Mikrofon duyarlılığı: -42 ± 3dB
- Frekans cevabı: 20Hz - 20kHz
- Frekans aralığı: 2.4GHz-2.4835 GHz
- Anma gücü: 10mW
- Maksimum güç: 20mW (MAX)
- Çalışma yarıçapı: 10m
- Konuşma süresi: 16h
- Çalma süresi: 16h
- Bekleme süresi: 300h
- Boyut: 20x17x8 Cm
- Çalışma sıcaklığı: 0 ° - 40 ° C
- Ağırlık: 251g
- Maksimum yayılan güç: < 20mW

MÜŞTERİ'NİN BU ÜRÜNÜN DOĞRU ATIK İÇİN BİLGİSİ (2013/56 / AB Yönergesi)

Ürün veya ambalajı üzerindeki bu işaret, ürünün ömrünün sonunda, taşınamayan batarya dahil, geri dönüşümlü olarak geri dönüştürülmesi için diğer atık türlerinden ayrılması gerektiği anlamına gelir.
Bu ürünün güvenli bir şekilde kullanılması bu kullanım kılavuzuna, ürünün kullanım ömrünün boyunca dikkatli bir şekilde kullanılmasına, kullanım kılavuzuna uygun bir şekilde garanti altına alınmıştır. Ürünün ASLA ÇIKARILMASI GEREKEN herhangi bir teknik bakıma ihtiyacı yoktur. Ürünün içindeki batarya entegre edilmiştir ve değiştirilemez. Ürünün içinde bulunan lityon / polimer pili çıkarmaya çalışmayın çünkü ağırı ısınma tehlikesi, yanma ve yaralanmalara neden olabilir. Batarya, yalnızca herhangi bir tehlike olmadan çıkartılabilmesi ve yasalara uygun şekilde geri dönüştürülebilmesi için kalifiye uzman teknisyenler tarafından çıkarılmalıdır. Kullanıcılar, kullanım ömrü sona ereceik ürünü, ayrı ayrı toplama merkezlerine veya perakendeciye bire bir olarak veya ürün boyutu 25 cm'den büyükse ücretsiz olarak vermelidir. Yeterli atık imhası, çevreye veya insan sağlığına zararı önlemek ve yeniden ve / veya ürün malzemelerinin geri dönüşümünü teşvik etmek için ürünü geri dönüşüme, çevre dostu uyumlu atıklarla işleme tabi tutmaya izin verir. Elektronik ürünün, hücrenin ve pilin izinsiz ev atıklarından imha edilmesi, yasal mevzuata ilişkin yaptırımları içerir.

Bu ürün RoHS 2011/65 / EU ile uyumludur. Bu ürün CE işaretini taşır ve Avrupa Birliği'ndeki yasal gerekliliklerden belirlenen gönüllü standartlarına uygundur.

UYGUNLUK BEYANI
Bu nedenle, Celly SpA, ürünün 2014/53 / AB Yönergesine uygun olduğunu beyan eder.
AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.pdf

Celly®, CELLY S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.
Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.
CELLY S.P.A. tarafından Energy Park 22 üzerinden İtfaat edildi. 20871 Vimercate (MB) - İtalya
Çin yapımı.

SA

دليل الاستخدام
سماعات BUETOOTH°
للموديل: ULTRABEATANC

اقرأ دليل المستخدم
هذا وعلى وجه الخصوص
ملاحظات السلامة ، قبل استخدام المنتج.
احتفظ بدليل المستخدم للرجوع إليه مستقبلاً وقم بتضمينه عند نقل المنتج إلى جهات خارجية.
لن تتحمل CELLY S.P.A بأي شكل من الأشكال المسؤولية عن الضرر أو الضرر الذي يلحق بالأشخاص أو الممتلكات الناشئة عن سوء استخدام المنتج.

تحذيرات
تجنب الاستماع بأجهزة كبيرة ، خاصة لفترات طويلة من الوقت عند استخدام المنتج.إذا كنت تسمعت المنتج صوتي صوت مرتفع للغاية ، فقد تتلف السمع بشكل

المنتج. كن على دراية بكيفية اختلف هذه الإشارات من حيث صوتها حتى تتمكن من التعرف على الإشارات في المواقف الخطيرة. لا تستخدم المنتج عند قيادة السيارات أو ركوب الدراجات أو عند تشغيل الآلات أو في مواقف أخرى حيث قد يشكل ضعف الانتباه بالضوضاء في محيطك خطراً عليك أو على الآخرين. في الوقت نفسه ، عليك أيضًا مراعاة اللوائح والأحكام القانونية في البلد الذي تستخدم فيه المنتج.لمنع حدوث أي خلل أو تلف للمنتج ، تجنب السقوط العرضي ، لا تسحق ، تخزن أو قارس مستوى عالٍ من الضغط على المنتج. احفظ المنتج بعيدًا عن الرطوبة أو الماء أو السوائل الأخرى. لا تقم بتخزين المنتج أو تعريضه لأي مصدر للحرارة أو أشعة الشمس المباشرة أو مشعات التدفئة أو المواقد أو غيرها من مصادر الحرارة مثل توجد

أي طرف من الطرف عوامل التنظيف العدوانية أو الكحول أو المحاليل الكيميائية الأخرى التنظيف لأنها يمكن أن تلحق الضرر بالإسكان أو حتى تضعف هي وظائف المنتج. لا تغمر المنتج في الماء أو السوائل الأخرى. لا توجد أجزاء قابلة للخدمة داخل المنتج. أبدًا فتح أو تفكيكها. الحفاظ على المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال.
لا تسمح أبدًا للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام المنتجات الكهربائية دون إشراف.
تأكد من أن الأطفال لا يلعبون مع غلاف بلاستيكي. قد يبتلعونها عند اللعب والخنق.
تأكد من عدم قيام الأطفال بإزالة أي أجزاء صغيرة من المنتج واللعب معهم.

شحن
عند الاستخدام لأول مرة ، اشحن البطارية بكامل طاقتها. لإعادة الشحن ، قم بتوصيل كابل الشحن بمنفذ شحن

MULTIFUNCTION KEYS

	دبل اضغط	تريبل اضغط	
Bluetooth®	تبديل / إيقاف تشغيل (ضغط لمدة ثانية واحدة)	تبديل / إيقاف تشغيل (ضغط لمدة ثانية واحدة)	
+	مستوى الصوت +	مستوى الصوت +	
-	مستوى الصوت -	مستوى الصوت -	

	دبل	تريبل	
ANC Slider*	تبديل بين الوضع المحيط والوضع الطبيعي	تبديل بين الوضع المحيط والوضع الطبيعي	

* وظيفة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) ، إذا تم تنشيطها ، تسمح بالتخلص التام من ضوضاء الخلفية.

إعادة الاتصال التلقائي
بمجرد إقران سماعات الرأس والجهاز مرة واحدة ، سيتم إعادة توصيلهما تلقائيًا عند تشغيل BLUETOOTH® في جهازك وفي النطاق.

التبديل والإقران
قم بتشغيل سماعات الرأس عن طريق الضغط باستمرار على زر التشغيل BLUETOOTH® ، سوف تسمع نغمة "التشغيل" بعد تشغيل سماعات الأذن ، ستسمع نغمة "الإقران". قم بتنشيط BLUETOOTH® على جهازك ، وانتقل إلى قائمة BLUETOOTH® وحدد ULTRABEATANC ، ثم حدد "الزوج".لتوصيل سماعات الرأس بهاتفك الذكي ، سوف تسمع التخدير "متصل" عند اكتمال الإقران. إذا تم طلب كلمة مرور ، اكتب "٠٠٠٠".
لإيقاف تشغيل سماعات الرأس ، واضغط مع الاستمرار على زر BLUETOOTH® ، سوف تسمع تحذير "انقطاع التيار

١. لا تستخدم المذيبات الكاشطة لتنظيف المنتج !
٢. لا تلقف المنتج بأي نوع من الأشياء الحادة لأنه قد يحدثه أو يتلفه :
٣. الحفاظ على المنتج بعيدا عن درجات الحرارة العالية والغبار والرطوبة.

المواصفات الفنية
- إصدار BLUETOOTH® : ٥.٠
(التوجيه ٤٤/٢٠١٤/٥٣/ الاتحاد الأوروبي)
تعني هذه العلامة على المنتج أو عبوته أن المنتج في نهاية عمره ، بما في ذلك البطارية غير القابلة للإزالة ، يجب عليه عن أنواع النفايات الأخرى لإعادة تدويره بطريقة مسؤولة.
يتم ضمان سلامة استخدام هذا المنتج من احترام دليل التعليمات. هذا بالاحتفاظ به واستخدامه بعناية طوال عمر المنتج لا يحتاج المنتج إلى أي نوع من الصيانة الفنية ، لا

- وقت الحاليه: ١٦H
- زمن الانتظار: ٣٠٠ ساعة
- الحجم: ٢٠ × ٧ × ٨ سم
- درجة حرارة التشغيل: ٠ درجة ٤٠ درجة مئوية
- الوزن: ٢٥١ جرام
- الدورة المشحة الضوئية: ١,١١ ميجاوات

معلومات العميل عن النفايات المناسبة لهذا المنتج
(التوجيه ٢٠١٢/٢٠٢/ الاتحاد الأوروبي)
تعني هذه العلامة على المنتج أو عبوته أن المنتج في نهاية عمره ، بما في ذلك البطارية غير القابلة للإزالة ، يجب عليه عن أنواع النفايات الأخرى لإعادة تدويره بطريقة مسؤولة.
يتم ضمان سلامة استخدام هذا المنتج من احترام دليل التعليمات. هذا بالاحتفاظ به واستخدامه بعناية طوال عمر المنتج لا يحتاج المنتج إلى أي نوع من الصيانة الفنية ، لا

درجة الحرارة وحرق وإصابة. يجب إزالة البطارية فقط من قبل الفنيين المتخصصين المؤهلين. الفنيين على زائدون نوع أي نوع من خطر وإعادة تدويرها وفقًا للقوانين. يجب على المستخدمين منح منتج مجالي مدى الحياة في مراكز التجميع المحلية المتصلة أو إلى بائع التجزئة ، بسبب واحد إلى واحد ، أو مجانًا إذا كان حجم المنتج أكبر من ٢٥ سم.
إن التصريح الكلي بالتخلص من النفايات جميع المنتج لإعادة التدوير ولعلاجها بالتخلص لمخاوف من الصدمة البيئية يؤدي إلى منع الضرر المحتمل على البيئة أو صحة الإنسان وتعزيز إعادة استخدام و / أو إعادة تدوير مواد المنتج. التخلص غير المصرح به من النفايات من المنتجات الإلكترونية والخلايا والبطاريات من المستخدم المنزلي تطوق على عقوبات التشريعات المعملة.

المواصفات الفنية
المدخلات: DC ٥V / ١A

شحن
عند الاستخدام لأول مرة ، اشحن البطارية بكامل طاقتها. لإعادة الشحن ، قم بتوصيل كابل الشحن بمنفذ شحن

- وقت الحاليه: ١٦H
- زمن الانتظار: ٣٠٠ ساعة
- الحجم: ٢٠ × ٧ × ٨ سم
- درجة حرارة التشغيل: ٠ درجة ٤٠ درجة مئوية
- الوزن: ٢٥١ جرام
- الدورة المشحة الضوئية: ١,١١ ميجاوات

المواصفات الفنية
- إصدار BLUETOOTH® : ٥.٠
(التوجيه ٤٤/٢٠١٤/٥٣/ الاتحاد الأوروبي)
تعني هذه العلامة على المنتج أو عبوته أن المنتج في نهاية عمره ، بما في ذلك البطارية غير القابلة للإزالة ، يجب عليه عن أنواع النفايات الأخرى لإعادة تدويره بطريقة مسؤولة.
يتم ضمان سلامة استخدام هذا المنتج من احترام دليل التعليمات. هذا بالاحتفاظ به واستخدامه بعناية طوال عمر المنتج لا يحتاج المنتج إلى أي نوع من الصيانة الفنية ، لا

- وقت الشحن: ٣H
- زمن البطارية: بطارية ليثيوم ٥٠٠ ملي أمبير / ٣,٧ فولت (١,٨٥ واط)
- نطاق البلوتوث: ١٠ أمتار
- البرنامج:
_BT_UPNECK_٦٩٢٥C_YSWD_FY٢٣_ST_٧٢٦٦١
_٤٦٥٨٦
- استجابة التردد: ٢٠HZ-١٠٠HZ
- الطاقة المقدرة: ٣٣ مليجرام
- قطر السماعة: ٣٣ ملم

يتوافق هذا المنتج مع القانون ٢٠١١/٦٥ / EU. يحمل المنتج علامة CE ويتوافق مع معايير السلامة التي وضعها الاتحاد الأوروبي. بموجب هذا ، تعلن CELLY S.P.A أن المنتج يتوافق مع التوجيه ٢٠١٤/٥٣ / EU.

DICHIARAZIONI_DI_CONFORMITA/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.PDF

"CELLY" هي علامة تجارية مملوكة لشركة CELLY S.P.A.
جميع العلامات التجارية هي علامات تجارية مسجلة لأصحابها.
تم استرداد بواسطة CELLY S.P.A ، غير ENERGY ٢٢ PARK.
٢٠٨٧١

PT

Manual do usuário
AUSCULTADORES BLUETOOTH®
Modelo: ULTRABEATANC

Leia este manual do usuário e, em particular, as notas de segurança, antes de usar o produto.

Guarde o manual do usuário para referência futura e inclua-o ao passar o produto para terceiros.

A Celly S.p.A. não será de forma alguma responsável por ferimentos ou danos causados a pessoas ou propriedades decorrentes do uso indevido do produto.

Advertências

Evite ouvir volumes extremos, principalmente por períodos prolongados ao usar o produto.
Se você usar o produto em um volume excessivamente alto, poderá danificar permanentemente sua audição. Ouça em um volume moderado.
Avisos de áudio, alertas e ruídos ambientais podem parecer diferentes ao usar o produto.
Esteja ciente de como esses sinais diferem em termos de som, para que você possa reconhecer os sinais nas situações correspondentes.
Não use o produto ao dirigir veículos motorizados, andar de bicicleta, operar máquinas ou em outras situações em que a percepção prejudicada de ruídos ao seu redor possa representar um risco para você ou outras pessoas. Ao mesmo tempo, observe também os regulamentos e disposições legais no país em que você usa o produto.
Para evitar mau funcionamento ou danos ao produto, evite quedas acidentais, não esmague, perfure ou exerça um alto nível de pressão sobre o produto.
Mantenha o produto longe de umidade, água ou outros líquidos.
Não armazene ou exponha seu produto a qualquer fonte de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel do carro, no verão.
Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto.
Não use um produto danificado.
Não utilize, em circunstância alguma, produtos de limpeza agressivos, álcool ou outras soluções químicas para a limpeza, pois podem danificar a caixa ou até prejudicar a funcionalidade do produto.
Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos.
Não há peças que possam ser reparadas dentro do produto. Nunca abra / desmonte.
Mantenha o produto fora do alcance de crianças.
Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência usem produtos elétricos sem supervisão.
Certifique-se de que as crianças não brinquem com o embrulho de plástico.
Eles podem engolí-lo ao tocar e sufocar.
Certifique-se de que as crianças não removem peças pequenas do produto e brinquem com elas.

A carregar

Na primeira utilização, carregue a bateria na capacidade máxima. Para recarregar, conecte o cabo de carregamento à porta de carregamento do produto, conectando-o à porta USB (5V, 1A) de um carregador de bateria / pc. A luz vermelha indica que o produto está carregando, quando a luz se apaga, a carga está completa.

Multifunction keys

	Clique único	Pressão longa
Bluetooth®	Play / Pausa Atender / recusar chamada	Ligar / desligar
+	Volume +	Próxima música
-	Volume -	Canção anterior

	Baixa	Acima
Slider ANC*	ANC desativado	ANC on

* A função de cancelamento de ruído ativo (ANC), se ativada, permite a eliminação total do ruído de fundo.

Reconexão automática

Depois que o fone de ouvido e o dispositivo forem emparelhados uma vez, eles serão reconectados automaticamente quando o Bluetooth® do seu dispositivo estiver ativado e dentro do alcance.

Ligar e emparelhar

Ligue o fone de ouvido mantendo pressionado o botão liga / desliga Bluetooth®, você ouvirá o alerta "ligar". Depois que os fones de ouvido estiverem ligados, você ouvirá o aviso de "emparelhamento". Ative o Bluetooth® no seu dispositivo, acesse o menu Bluetooth® e selecione ULTRABEATANC e, em seguida, selecione "par" para conectar os fones de ouvido ao seu smartphone. Você ouvirá o aviso "conectado" quando o emparelhamento for concluído. Se uma senha for solicitada, digite "0000".
Para desligar os fones de ouvido, pressione e segure o botão Bluetooth®, você ouvirá o aviso "desligado".

Manutenção

1. Não use solventes abrasivos para limpar o produto;
2. Não danifique o produto com nenhum tipo de objeto pontiagudo, pois ele pode arranhá-lo ou danificá-lo;
3. Mantenha o produto longe de altas temperaturas, poeira e umidade.

Especificações técnicas

- versão Bluetooth®: 5.0
- Software: DSP7835VC_24C512_CELLY_20191010
- Tempo de carregamento: 2,5 h
- Bateria: bateria de polímero de lítio 3,7V / 300mAh (1,11Wh)
- Sensibilidade do microfone: -42 ± 3dB
- Resposta em frequência: 20Hz - 20kHz
- Faixa de freqüência: 2.4GHz-2.4835 GHz
- Potência nominal: 10mW
- Potência máxima: 20mW (MAX)
- raio de operação: 10m
- Tempo de conversação: 16h
- Tempo de jogo: 16h
- Tempo de espera: 300h
- Tamanho: 20x17x8 Cm
- Temperatura de operação: 0 º - 40 º C
- Peso: 251 g
- Potência irradiada máxima: < 20mW

INFORMAÇÕES DO CLIENTE POR RESÍDUOS CERTOS DESTE PRODUTO (Diretiva 2013/56 / UE)

Essa marcação no produto ou na embalagem significa que o produto no final de sua vida útil, incluindo a bateria irremovível, deve ser separado de outros tipos de resíduos para reciclá-lo de forma responsável.
O uso seguro deste produto é garantido pelo respeito deste manual de instruções, mantenha-o e use-o com cuidado por toda a vida útil do produto. O produto não precisa de nenhum tipo de manutenção técnica, NUNCA DESMONTE-O. A bateria dentro do produto é integrada e não substituível. Não tente remover a bateria de íons de lítio / polímero incluída na parte interna do produto, pois isso pode causar perigo de superaquecimento, queima e ferimentos. A bateria deve ser removida apenas por técnicos profissionais qualificados, capazes de removê-la sem qualquer tipo de perigo e reciclá-la de acordo com a lei. Os usuários devem distribuir o produto gratuitamente no final da vida útil nos centros de coleta separados local ou ao revendedor, em razão de um para um, ou gratuitamente, se o tamanho do produto for maior que 25 cm. O descarte adequado de resíduos permite atribuir o produto à reciclagem, o tratamento com descarte compatível com o meio ambiente conduz a evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana e promover a reutilização e / ou a reciclagem de materiais do produto. O descarte não autorizado de resíduos de produtos eletrônicos, células e baterias do usuário doméstico envolve sanções à legislação monetária.

Este produto está em conformidade com a RoHS 2011/65 / EU. O produto possui a marca CE e está em conformidade com os padrões de segurança estabelecidos pela União Europeia.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Celly SpA declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço na Internet:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.pdf

Celly® é uma marca comercial de propriedade da CELLY S.p.A.
Todas as marcas são marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Importado por CELLY S.p.A., via Energy Park 22,
20871 Vimercate (MB) - Itália
Feito na china.

PL

Instrukcja obsługi

SŁUCHAWKI BLUETOOTH®

Model: ULTRABEATANC

Przed użyciem produktu przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aw szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa.

Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją podczas przekazywania produktu osobom trzecim. Celly S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

Ostrzeżenia

Unikaj słuchania przy ekstremalnej głośności, szczególnie przez dłuższy czas podczas używania produktu.

Jeśli używasz produktu przy zbyt dużej głośności, możesz trwale uszkodzić słuch. Słuchaj z umiarkowaną głośnością.

Ostrzeżenia dźwiękowe, alerty i odgłosy otoczenia mogą brzmieć inaczej podczas noszenia produktu.

Pamiętaj o tym, jak te sygnały różnią się pod względem dźwięku, aby mógł rozpoznać sygnały w odpowiednich sytuacjach.

Nie należy używać produktu podczas prowadzenia pojazdów silnikowych, jazdy na rowerze, obsługiwania maszyn lub w innych sytuacjach, w których upośledzona świadomość hałasu w otoczeniu może stanowić zagrożenie dla Ciebie lub innych osób. Jednocześnie przestrzegaj przepisów prawnych i przepisów obowiązujących w kraju, w którym używasz produktu.

Aby zapobiec wadliwemu działaniu lub uszkodzeniu produktu, unikaj przypadkowych upadków, nie naciśnij, nie ściskaj i nie wywieraj silnego nacisku na produkt.

Trzymaj produkt z dala od wilgoci, wody i innych płynów.

Nie przechowuj ani nie wystawiaj swojego produktu na działanie jakichkolwiek źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców lub innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu w lecie.

Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani rozmontowywać produktu.

Nie używaj uszkodzonego produktu.

W żadnym wypadku nie używaj do czyszczenia agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu.

Nie zanurzaj produktu w wodzie lub innych cieczach.

Wewnątrz produktu nie ma części, które można naprawić. Nigdy go nie otwieraj / nie demontuj.

Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci.

Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym korzystać z produktów elektrycznych bez nadzoru.

Upewnij się, że dzieci nie bawią się plastikowym opakowaniem.

Mogą go połknąć podczas gry i udusić.

Upewnij się, że dzieci nie bawią się małymi częściami produktu i bawią się nimi.

Ładowanie

Przy pierwszym użyciu naładuj akumulator do pełnej pojemności. Aby naładować, podłącz kabel ładujący do portu ładowania produktu, podłączając go do portu USB (5 V, 1 A) ładowarki / komputera. Czerwone światło wskazuje, że produkt się ładuje, gdy lampka zgaśnie, ładowanie jest zakończone.

Multifunction keys

Pojedyńcze kliknięcie

	Pojedyńcze kliknięcie	Długie naciśnięcie
Bluetooth*	Play / Pause Odbierz / odrzuć połączenie	Włącz / wyłącz
+	Tom +	Następna piosenka
-	Tom -	Poprzednia piosenka

	Na dół	W górę
Suwak ANC*	ANC wyłączony	ANC włączony

*Aktywna funkcja redukcji szumów (ANC), jeśli jest aktywowana, umożliwia całkowitą eliminację szumu tła.

Automatyczne ponowne połączenie

Raz zestaw słuchawkowy i urządzenie zostaną sparowane raz, zostaną automatycznie ponownie połączone, gdy urządzenie Bluetooth® zostanie włączone i będzie w zasięgu.

Włączanie i parowanie

Włącz zestaw słuchawkowy, przytrzymując przycisk zasilania Bluetooth®, usłyszysz ostrzeżenie „włączanie". Po włączeniu usłyszysz ostrzeżenie „parowania". Aktywuj Bluetooth® w swoim urządzeniu, przejdź do menu Bluetooth® i wybierz ULTRABEATANC, a następnie wybierz „sparuj", aby połączyć słuchawki ze smartfonem. Po zakończeniu parowania usłyszysz ostrzeżenie „podłączony". Jeśli wymagane jest hasło, wpisz „0000".

Aby wyłączyć słuchawki, naciśnij i przytrzymaj przycisk Bluetooth®, usłyszysz ostrzeżenie o wyłączeniu zasilania.

Konserwacja

1. Nie używaj ściernych rozpuszczalników do czyszczenia produktu.
2. Nie uszkadzaj produktu ostrymi przedmiotami, ponieważ mogą one porysować lub uszkodzić.
3. Trzymaj produkt z dala od wysokich temperatur, pyłu i wilgoci.

Specyfikacja techniczna

- Wersja Bluetooth®: 5.0
- Oprogramowanie: DSP7835VC_24C512_CELLY_20191010
- Czas ładowania: 2,5 godz
- Akumulator: akumulator litowo-polimerowy 3,7 V / 300 mAh (1,11 Wh)
- Czułość mikrofonu: -42 ± 3dB
- Pasmo przenoszenia: 20 Hz - 20 kHz
- Zakres częstotliwości: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
- Moc znamionowa: 10 mW
- Maksymalna moc: 20 mW (MAKS.)
- Promień działania: 10 m
- Czas rozmowy: 16h
- Czas gry: 16h
- Czas czuwania: 300 godz
- Rozmiar: 20x17x8 cm
- Temperatura pracy: 0 º - 40 º C
- Waga: 251g
- Maksymalna moc promieniowana: < 20mW

INFORMACJE DOTYCZĄCE KLIENTA ODPOWIEDNIEJ UTYLIZACJI ODPADÓW TEGO PRODUKTU (dyrektywa 2013/56 / UE)

To oznaczenie na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt na koniec jego żywotności, w tym nieusuwalny akumulator, musi być oddzielony od innych rodzajów odpadów, aby móc go w odpowiedni sposób poddać recyklingowi.

Gwarantowane jest bezpieczne korzystanie z tego produktu z poszanowaniem niniejszej instrukcji obsługi, zachowaj go i ostrożnie używaj przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga żadnej konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTAŻ. Bateria w produkcie jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj wyjmować baterii litowo-polimerowej znajdującej się w produkcie, ponieważ może to spowodować niebezpieczeństwo przegrzania, poparzenia i obrażeń. Akumulator musi być usuwany tylko przez wykwalifikowanych profesjonalnych techników, którzy są w stanie wyjąć go bez jakiegokolwiek niebezpieczeństwa i poddać go recyklingowi zgodnie z prawem. Użytkownicy powinni przekazywać produkt z końcem cyklu życia do lokalnych oddzielnych punktów zbiórki lub do sprzedawcy detalicznego, z jednego do jednego, lub bezpłatnie, jeśli rozmiar produktu jest większy niż 25 cm. Odpowiednie pozwolenie na unieszkodliwianie odpadów w celu przyznania produktu do recyklingu, przetwarzanie z wykorzystaniem przyjaznego dla środowiska unieszkodliwiania sprzyja zapobieganiu możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego oraz promuje ponowne użycie i / lub recykling materiałów. Nieautoryzowane usuwanie produktów elektronicznych, ogniw i baterii od użytkowników domowych wiąże się z sankcjami walutowymi.

CE Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65 / EU. Produkt nosi znak CE i jest zgodny z normami bezpieczeństwa ustanowionymi przez Unię Europejską.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym Celly SpA oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53 / UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.pdf

Celly® jest znakiem towarowym należącym do CELLY S.p.A.

Wszystkie marki są zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

Importowane przez CELLY S.p.A. przez Energy Park 22,

20871 Vimercate (MB) - Włochy

Wyprodukowano w Chinach.

FI

Ohjekirja
BLUETOOTH® -KUULOKKEET
Malli: ULTRABEATANC

Lue tämä käyttöohje ja erityisesti turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä.
Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten ja sisällytä se, kun siirrät tuotetta kolmansille osapuolille.
Celly S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilöiden tai omaisuuden vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen väärinkäytöstä.

varoitukset

Vältä kuuntelemista äärimmäisissä äänenvoimakkuuksissa, etenkin pitkään, kun tuotetta käytetään.
Jos käytät tuotetta liian suurella äänenvoimakkuudella, voit vaurioittaa pysyvästi kuuloa. Kuunteile kohtuullisella äänenvoimakkuudella.
Äänivaroitukset, hälytykset ja ympäristömelut eivät saattavat kuulostaa erilaisilta, kun tuotetta käytetään.
Ole tietoinen siitä, kuinka nämä signaalit eroavat äänen sähteen, jotta pystyt tunnistamaan signaalit vastaavissa tilanteissa.
Älä käytä tuotetta ajaessasi moottoriajoneuvoja, pyöräilemällä, käyttäessäsi koneita tai muissa tilanteissa, joissa huonontuneisuus melustasi ympäristössäsi voi aiheuttaa riskin sinulle tai muille. Noudata samalla myös sen maan lakia ja määräyksiä, jossa tuotetta käytetään.
Tuotteen toimintahäiriöiden tai vaurioiden estämiseksi välttetän vahingossa tapahtuvat pudotukset, älä murskaa, puhkaise tai kohdista korkeaan paineeseen tuotetta.
Pidä tuote poissa kosteudesta, vedestä tai muista nesteistä.
Älä säilytä tai altista tuotetta lämmölle, suoralle auringonvalolle, pattereille, uunelle tai muille lämmönlähteille, kuten auton kojelautaan kesällä.
Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta.
Älä käytä vaurioituntutta tuotetta.
Älä missään tapauksessa käytä puhdistamiseen aggressiivisia puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemikaaleja liuoksia, koska ne voivat vahingoittaa koteloa tai jopa heikentää tuotteen toimivuutta.
Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.
Tuotteen sisällä ei ole huollettavia osia. Älä koskaan avaa / pura sitä.
Pidä tuote lasten ulottumattomissa.
Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käytätä sähköälaitteita ilman valvontaa.
Varmista, että lapset eivät leikki muovipakkauksen kanssa.
He voivat nielä sen pelatessaan ja tukehtua. Varmista, että lapset eivät poista pieniä osia tuotteesta ja leikki heidän kanssaan.

Lataaminen

Lataa ensimmäinen akku täyteen kapasiteettiin. Lataa akku kytkemällä latauskaapeli tuotteen latausportiin kytkemällä se akkulaturin / tietokoneen USB-porttiin (5 V, 1A). Punainen valo osoittaa, että tuote latautuu. Kun valo sammuu, lataus on valmis.

Multifunction keys

	Yhden napsauatuksen	Pitkä painallus
Bluetooth*	Toista / keskeytä Vastaa / hylkää puhelu	Kytke päälle / pois päälitä
+	Tilavuus +	Seuraava kappale
-	Tilavuus -	Edellinen kappaale

	Alas	Ylös
ANC-liukusäädin*	ANC pois päältä	ANC päällä

* Jos aktiivinen melunvaimennus (ANC) -toiminto on aktivoitu, se mahdollistaa taustamelun poistamisen kokonaan.

Automaattinen uudelleenkytkentä

Kun ULTRABEATANC -kuulokkeet on puhdistettu parikisi kerran, ne muistavat laitteen automaattisesti uudelleen, kun laitteen Bluetooth® kytketään pääle ja kantamaan.

Kytkeminen päälle ja pariliitos

Kytke kuulokkeet pääle pitämällä Bluetooth®-virtapainiketta painettuna, kuulet "virta päällä" -hälytyksen. Kun kuulokkeet on kytketty pääle, kuulet "pariliitoksen" varoituksen. Aktivoi Bluetooth® laitteellisi, siirry Bluetooth®-valikkoon ja valitse ULTRABEATANC ja valitse sitten "pari" kytkeäkseesi kuulokkeet älypuhelimeesi. Kuulet "kytketty" varoituksen, kun pariliitos on valmis. Jos salasanaa vaadidaan, kirjoita "0000".
Sammuttaaksesi kuulokkeet, pidä Bluetooth®-painiketta painettuna, kuulet "virta pois" -varoituksen.

ylläpito

1. Älä käytä hankaavia luottimia tuotteen puhdistamiseen;
2. Älä vahingoita tuotetta minkään tyyppisillä terävillä esineillä, koska ne voivat naarmuttaa sitä tai vahingoittaa sitä;
3. Pidä tuote poissa korkeista lämpötiloista, kosteudesta.

Tekniset tiedot

- Bluetooth®-versio: 5.0
- Tunnistaminen: DSP7835VC_24C512_CELLY_20191010
- Latausaika: 2,5 h
- Akku: Li-polymeeripariston 3,7 V / 300 mAh (1,11 Wh)
- Mikrofonin herkkyys: -42 ± 3dB
- Taajuusvaste: 20Hz -20kHz
- Taajuusalue: 2,4 GHz - 2,44835 GHz
- Nimellisteho: 10mW
- Suurin teho: 20mW (MAX)
- Toimintasäde: 10m
- Puheaika: 16h
- Pelaika: 16h
- Valmiusaika: 300h
- Koko: 20x17x8 cm
- Käyttölämpötila: 0 ° - 40 ° C
- Paino: 251g
- Suurin säteilyteho: < 20mW

ASIAKASTEN TIEDOT TÄMÄN TUOTTEEN OIKEAAN JÄTTEEKSI (direktiivi 2013/56 / EU)

Tämä merkintä tuotteessa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, että tuote on elinkaarensa lopussa erotettava muista jätteistä, mukaan lukien irrotettava akku, jotta se kierrätetään vastuullisesti.
Tämän tuotteen turvallinen käyttö taataan noudattamalla tätä käyttöohjetta, säilyta sitä ja käytä sitä huolellisesti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei tarvitse minkäänlaista teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN PURKAA sitä. Tuotteen sisällä oleva akku on integroitu eikä sitä voida vaihtaa. Älä yritä poistaa tuotteen sisällä olevaa litium-ioni / polymeeri-akkua, koska se voi aiheuttaa ylikuumenemisvaaran, palamisen ja loukkaantumisen. Vain ammattitaitoiset ammattilaiset voivat poistaa akun ja poistaa akun ilman minkäänlaista vaaraa ja kierrättää sen lain mukaisesti. Käyttäjien on luovutettava vapaa tuote lippukyhdistön paikalliisissa eriliikerkäyskeskuksissa tai jälleenmyyjälle yhden tai yhden vuoksi tai ilmaiseksi, jos tuotteen koko on yli 25 cm. Vaadittu jätehuoltolupa tuotteen myöntämiseksi kierrätykseen, käsitteleyn ympäristöystävällisellä jätteenkäsittelyllä, jotta vältetään mahdollinen haitta ympäristölle tai ihmisten terveydelle ja edistetään uudelleenkäytöstä / tai tuotemateriaalien kierrätystä. Kottiauloksien käyttäjien luvattomalle elektronisten tuotteiden, kennojen ja paristojen hävittämiselle on seuraamuksia valuuttalainsäädännöstä.

CE Tämä tuote on RoHS 2011/65 / EU -standardin mukainen. Tuote on varustettu CE-merkinnällä ja on Euroopan unionin asettamien turvallisuusstandardien mukainen.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Celly SpA vakuuttaa täten, että tuote on direktiivin 2014/53 / EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa Internet-osoitteessa:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.pdf

Celly® on tavaramerkki, jonka omistaa CELLY S.p.A.
Kaikki merkit ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä.
Tuonut CELLY S.p.A., Energy Park 22: n kautta,
20871 Vimercate (MB) - Italia
Valmistettu Kiinassa.

SE

Användarmanual
BLUETOOTH® HEADPHONES
Modell: ULTRABEATANC

Läs denna bruksanvisning, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan du använder produkten.

Förvara användarmanualen för framtida referens och inkludera den när du skickar produkten till tredje part.

Celly S.p.A. kommer inte på något sätt hållas ansvarigt för skador eller skador orsakade på personer eller egendom som uppstår till följd av missbruk av produkten.

varningar

Undvik att lyssna i extrema volymer, särskilt under lång tid när du använder produkten. Om du använder produkten med en alltför hög volym kan du skada din hörsel permanent. Lyssna med måttlig volym.

Ljudvarningar, varningar och miljöljud kan lätta annorlunda när du bär produkten.

Var medveten om hur dessa signaler skiljer sig från deras ljud så att du kan känna igen signalerna i motsvarande situationer.

Använd inte produkten när du kör motorfordon, cyklar, vid användning av maskiner eller i andra situationer där försämrad medvetenhet om ljud i din omgivning kan utgöra en risk för dig eller andra. Samtidigt bör du följa de lagliga bestämmelserna och bestämmelserna i det land där du använder produkten.

För att förhindra funktionsfel eller skada på produkten ska du undvika oavsiktliga fall, inte krossa, punktera eller utöva ett högt tryck på produkten.

Håll produkten borta från fukt, vatten eller andra vätskor.

Förvara eller utsätt inte din produkt för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor som bilens instrumentbräda på sommaren.

Försök inte modifiera, reparera eller demontera produkten.

Använd inte en skadad produkt.

Använd inte under några omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller till och med försämra produktens funktionalitet.

Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor.

Det finns inga delar som kan repareras inuti produkten. Öppna / demontera aldrig den.

Förvara produkten utom räckhåll för barn.

Lät aldrig barn eller personer med funktionsnedsättning använda elektriska produkter utan övervakning.

Se till att barn inte leker med plastomslaget.

De kan svälja det när de spelar och kvävs.

Se till att barn inte tar bort små delar från produkten och leka med dem.

laddning

Ladda batteriet vid full användning vid första användning. För att ladda, anslut laddkabeln till produktladdningsporten genom att ansluta den till USB-porten (5V, 1A) på en batteriladdare / dator. Den röda lampan indikerar att produkten laddas, när lampan slocknar är laddningen fullständig.

Multifunction keys

	Enkelklick	Lång press
Bluetooth®	Play / Pause Svara / vägra samtal	Sätt på / av
+	Volym +	Nästa låt
-	Volym -	Tidigare låt

	Ner	Upp
ANC-reglage*	ANC av	ANC på

*Funktionen Active Noise Cancelling (ANC), om den är aktiverad, tillåter total bakgrund av brus.

Automatisk återanslutning

När headset och enheten har parats ihop en gång kommer de automatiskt att anslutas igen när enhetens Bluetooth® är på och inom räckvidd.

Slå på och koppla ihop

Slå på headset genom att hålla ner Bluetooth®-strömknappen, så hör du "ström på" -larmen. När hörlurarna har slagits på kommer du att höra varning om "parning". Aktivera Bluetooth® på din enhet, gå till Bluetooth®-menyn och välj ULTRABEATANC och välj sedan "par" för att ansluta hörlurarna till din smartphone. Du kommer att höra den "anslutna" varningen när parningen är klar. Om ett lösenord begärs skriver du "0000". För att stänga av hörlurarna, tryck och håll inne Bluetooth®-knappen, så hör du varningen "stäng av".

Underhåll

1. Använd inte slipande lösningsmedel för att rengöra produkten.
2. Skada inte produkten med någon typ av vass föremål eftersom den kan repa den eller skada den.
3. Håll produkten borta från höga temperaturer, damm och fukt.

Tekniska specifikationer

- Bluetooth®-version: 5.0
- Programvara: DSP7835VC_24C512_CELLY_20191010
- Laddningstid: 2,5 timmar
- Batteri: Li-polymerbatteri 3,7V / 300mAh (1,11Wh)
- Mikrofonkänslighet: -42 ± 3dB
- Frekvenssvar: 20Hz - 20kHz
- Frekvensområde: 2,4 GHz-2,4835 GHz
- Nominell effekt: 10 mW
- Maximal effekt: 20 mW (MAX)
- Driftsradie: 10m
- Samtalstid: 16h
- Speltid: 16h
- Standbytid: 300h
- Storlek: 20x17x8 cm
- Driftstemperatur: 0 ° - 40 ° C
- Vikt: 251g
- Max utstrålad effekt: < 20mW

KUNDENS INFORMATION FÖR RÄTT AVFALL AV DENNA PRODUKT (Direktiv 2013/56 / EU)

Denna märkning på produkten eller dess förpackning innebär att produkten i slutet av sin livslängd, inklusive det avtagbara batteriet, måste separeras från andra typer av avfall för att återvinna den på ett ansvarsfullt sätt.

Safelys användning av denna produkt garanterar genom respekten för denna bruksanvisning, förvara den och använd den noggrant under hela produktens livslängd. Produkten behöver inte någon form av teknisk underhåll, ALDRIG demontera det. Batteriet inuti produkten är integrerat och kan inte bytas ut. Försök inte ta bort li-jon / polymerbatteri som ingår i produkten eftersom det kan ge överhettningsfara, brännskador och skador. Batteriet får endast tas bort av kvalificerade professionella tekniker som kan ta bort det utan någon form av fara och återvända det i enlighet med lagen. Användare bör ge gratis livslängdsprodukter till de lokala separata insamlingscentren eller till återförsäljaren på grund av en till en eller gratis om produktstorleken är större än 25 cm. Tillgängligt avfallshantering tillåter att tillåda produkten till återvinning, behandling med miljövänligt kompatibelt bortskaffande för att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa och främja återanvändning och / eller återvinning av produktmaterial. Otbehörigt avfallshantering av elektronisk produkt, cell och batteri från husägare använder sanktioner för valutalagstiftning.

Den här produkten uppfyller RoHS 2011/65 / EU. Produkten har CE-märkt och uppfyller säkerhetsnormerna som fastställts av Europeiska unionen.

DEKLARATION AV ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed förklarar Celly SpA att produkten uppfyller direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/ULTRABEATANC/DOC_ULTRABEATANC.pdf

Celly® är ett varumärke som ägs av CELLY S.p.A.
Alla varumärken är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.
Importerad av CELLY S.p.A., via Energy Park 22,
20871 Vimercate (MB) - Italien
Tillverkad i Kina.